

December 14, 2006

Le 14 décembre 2006

Coram: McLachlin C.J. and Charron and
Rothstein JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les
juges Charron et Rothstein

BETWEEN:

ENTRE :

Nova Scotia Insurance Review Board

Nova Scotia Insurance Review Board

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Allstate Insurance Company of Canada and
Pembroke Insurance Company

Allstate Insurance Company of Canada et
Pembroke Insurance Company

Respondents

Intimées

JUDGMENT

JUGEMENT

The application for leave to appeal from the
judgment of the Nova Scotia Court of Appeal,
Number CA 255726, 2006 NSCA 70, dated
June 7, 2006, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt
de la Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse,
numéro CA 255726, 2006 NSCA 70, daté du
7 juin 2006, est rejetée avec dépens.

C.J.C.
J.C.C.